

1982

5

No. 7

コンベンション K O B E



発行

(財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200



神戸国際会議場

世界18カ国・650人が参加 期待される大きな成果



試作実験中のリニアモーターカー(宮崎県)

11月14日 国際低温工学会議

十一日(十四日)、神戸国際会議場で「低温—未来への鍵」をメインテーマに「国際低温工学・国際低温材料合同会議」が、またこれに関連して低温関連機器総合展示会が神戸国際展示場で開かれる。

いずれも社団法人低温工学協会主催。

国際低温工学会議は、現在急速に発展してきた低温工学の分野での唯一の国際会議で、一九六七年の第一回会議(京都)以後、日本とヨーロッパ間で二年毎の開催が定着し、低温技術の進歩に大きな役割を果たしてきた。

また、国際低温材料会議は、低温工学の進歩を支える基盤技術として最近ますますその重要性が高まってきている超電導材料、極低

温用構造材料、絶縁材料等の低温材料に関する唯一の国際会議である。

今回の会議はこの二つの会議が合同で行われるもの。

低温工学は、エネルギー技術、情報処理技術、医学、電機、宇宙問題など広範な分野における重要な技術となっており、LNGの低温技術、核融合に不可欠の大型超電導マグネットの開発、血液の冷凍保存、液体酸素、液体水素等宇宙開発の推進用燃料の技術等に使用されている。

第一回の国際低温工学会議は、日本にこの分野への扉を開き、わが国の研究者、技術者に大きな刺激を与えたが、その後、研究開発は著しくすすみ、低温工学の国際

27~29日

国際展示場で

神戸で初めての

大規模

O A ショー

二十七日(二十九日)、『82神戸オフィス・オートメーションフェア』が神戸国際展示場で開かれる。

これは、兵庫県下の事業所、特に中小企業を対象に、オフィス・

オートメーションに対する正しい認識と利用方法をPRし、情報処理、事務機能のレベルアップを図るとともに最新の機器群を一堂に展示、紹介することを目的として行われる。

神戸県中小企業振興公社、神戸商工会議所、神戸新聞社共催、大阪通商産業局、兵庫県、神戸市後援で、大手メーカー等のパーソナルコンピュータ、ファクシミリ、ワードプロセッサ、複写機等が展示される。

また、オフィス・オートメーション関連セミナーや資金相談コーナーの催しも予定されている。

展示は午前10時から午後5時まで(ただし、二十九日は午後4時まで)。入場は無料。

テノール歌手6人が 夢の競演

神戸新聞・サンテレビ芸術祭



本格的オペラのタベ

地域文化の向上をはかるため、地元で活躍する人たちの指導育成には日頃努めているが、一方、異色な舞台を提供することも大切と考え、春から夏にかけて「神戸新聞・サンテレビ芸術祭」を開催、好評を得ている。その一環として「テノールの饗宴PART II」(神戸新聞社、サンテレビジョン、ぐるーぶ・なべ主催)が五月二十八日(金)午後七時から神戸国際会議場メインホールで開催される。

昨年ポルトピアに協賛して東京を中心に第一線で活躍しているテノール歌手陣の夢の競演を披露し好評を得たが、今回は二回目だけにレパートリーも多彩にして開催されるもので、日本の歌曲、イタリアオペラ・ア

リアなどなじみの深い名曲の数々を披露する。

出演者は、東京芸術大学音楽学部長の渡邊高之助師の門下生ばかり、砂野弘武、伊津野修、高丈二、小林一男、三井輝夫、田口興輔の六人に加え、今回は特別出演にソプラノ歌手・砂野菊代を加え、壮大なオペラの競演が期待される。

プログラムは、①日本歌曲「鐘が鳴ります」「からたちの花」「木せいれのセレナーデ」「悲歌」ほか②伊・仏民謡「愛のカンツォーネ」「私の太陽」「マンマ」ほか③アリア「わが祖先の墓」ラムメルムールのルチア「人知れぬ涙」愛の妙薬「花の歌」カルメン「私の名はミミ」ラ・ボエム④二重唱「ラ・ボエム第一幕の二重唱」ブッチーニ「蝶々夫人第一幕の二重唱」ブッチーニ

入場料は一般二千円、学生千円。さんちか、神戸文化ホールの各プレイガイドで発売中。お問い合わせは、神戸新聞社文化事業局「テノールの饗宴」係へ。(☎078・221・4121代表)

新装の本格的な雰囲気をお手軽にご利用ください

ポートアイランド神戸国際会議場・神戸国際展示場

- ◆会議場…700席のメインホールと120名の国際会議室から20名の会議室まで大小14室、レセプションホールを完備。各種会議研修等に最適。
- ◆展示場…3,000㎡の展示場が2カ所 大型の展示からファッション関係などのソフト展示まであらゆる展示に最適。2階展示場は、柱がなく広々と利用でき分割使用も可能。

お申し込み・お問い合わせ

財団法人神戸国際交流協会 ☎(078)302-5200

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1(神戸国際会議場内)



☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆
星空のオアシス
5月1日
オープン
神戸市立
プラネタリウム館

ポートピア'81での人気バリエーション神戸プラネタリウムシアターが、装いも新たに神戸市立プラネタリウム館として5月1日にオープンします。当館の最大の特徴は、最新鋭のプラネタリウム本機と多数の補助投影機をコンピューターによって制御し、従来にない多様な自動演出ができることです。

オープニング番組は、イタリアの生んだ天才物理学者ガリレオ・ガリレイが世界で初めて天空に向けた望遠鏡を題材に、楽しい物語形式で上映します。

美しい星空や立体音響をバックに、ドームに弧を描いて飛行するスペースシャトルやズームアップされる木星、土星、火星などなど…。コンピューターによる自動制御ならではの斬新なプラネタリウム投影を、ご家族おそろいでお楽しみください。

☆投影プログラム—広がる宇宙—「ガリレオの望遠鏡」

☆開演時刻

曜日等	回	1	2	3	4	5
平	日	10:00	11:20	13:10	14:30	15:40
日・祝日・学校休業日		10:20	11:30	13:20	14:30	15:40

※平日の1回～3回は、主として学習プログラムを投影します。

☆休館日—水曜日（祝日と重なった場合は翌日）

☆入場料—大人400円、高・大学生300円、小・中学生200円、幼児100円

☆所在地—神戸市中央区港島中町7丁目

神戸市立プラネタリウム館 ☎302-5177

最寄駅 ポートライナー南公園駅

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

あなたの英語は…
『国連英語検定試験』
5段階の実力テスト

受験申込み受付中
国連協会は、国際的な友好と協力の担い手としての真国際人を世界に送り出すことを目的に、こどもも第二回目的の「国連公用語検定・英語部門」を実施します。この検定は、皆さまの英語力を国連公用語としての世界的基準で査定します。特A級からD級までの五段階があり、自分の実力に合わせて受験できます。

試験日・試験地 第一次：九月二十六日 第二次：十一月十四日、二十一日、二十三日、二十八日（ただし、札幌、東京、大阪、福岡、申込期限は八月二十日、検定料金：特A級：六〇〇円、A級：四〇〇円、B級：三〇〇円、C級：二〇〇円、D級：一〇〇円、申込み、問い合わせ先：日本国連協会関西本部 大阪市北区中之島二丁目四朝日ビル七十八号 ☎〇六二二一三三三

※パンフレットは、六十円切手を同封してご請求下さい。



ポートピア'81でのドイツデー

神戸市は、今年から神戸市内の外国領事館と一緒に、その国との親善を深める「国際親善週間」を実施する。これは各国のナショナルデーを中心に、パレード、展示会、音楽会、映画会などを開き、市民が一緒に参加して国際交流を広げようというものである。

現在、神戸市内には、アメリカ、ドイツ、フランス、オランダ、フィリピンなど十七カ国の外国公館があり、神戸は日本で最も外国公館が多くある都市の一つである。各国は、その国の独立記念日、憲法記念日、女王誕生日などをナショナルデーと定め、当該国の関係者が多くある都市の一つである。各

神戸相ついで国際親善週間

外国の祭に参加しよう！

を招きパレードなどを行っているが、これまでこれには一般の市民が参加できるものではなかった。国際親善週間は、外国領事館と神戸市が一緒になって、市民が参加できる楽しい催しを開催するもの。親善週間は各国のナショナルデーを中心に約一週間ほど、国際交流会館、さんか広場など市内各所で、お国自慢の舞踊、コンサート、展示会、スポーツ交流などを行う。

その手始めに、五月にはドイツ週間として、十三日・十八日・シユリピンスキー芸術展（さんか広場）、「ギャラリー」二十日・二十五日「ドイツ観光写真展、ドイツ物産展（さんか広場）、「広場」二十一日・二十二日「ドイツ映画祭（勤労会館）」等の行事が催される。

また六月中旬には、フィリピン週間も予定されている。

身体をいきいきさせている？

市立ポートアイランドスポーツセンター

プールできたえよう

水が恋しい季節が、まためぐってきました。市立ポートアイランドスポーツセンターでは、春休めでスケートが終わり、温水プールを営業しております（通年）。陽気にさそわれて、このところ健康づくりと、シェイプアップをめざす温水プールの入場者が、ぐっとふえています。

温水プールは25メートル5コースに、幼児用プールが併設され、ドーム型のガラス張り天井のため、明るくのびのびとしたムードのうえ、アルミ水槽・サウナルームをはじめ、すばらしい設備をはこっております。

料金は、温水期間中は、大人 600円・小人 400円、ただし、大人1人につき小学6年生までの子供1人が無料というサービスつき。

営業時間としては、平日は正午から午後8



時まで、土・日・祝日は午前10時から午後8時まで。毎週水曜日が、定休日です。夜間営業している関係上、仕事を終えたサラリーマンやOLが、グループでひと泳ぎといった光景もよくみられます。

一方、50メートル大プールは、例年6月15日から一般に利用していただきます。一般利用に先立ち、6月12・13日の両日、第1回日中水泳大会（国際試合）が開催され、競泳・飛込・水球等の競技がくりひろげられることになっております。

本格的な50メートル8コースの大プールが、こうべつ子に、お目見えするの、もうすぐです。お楽しみに…。



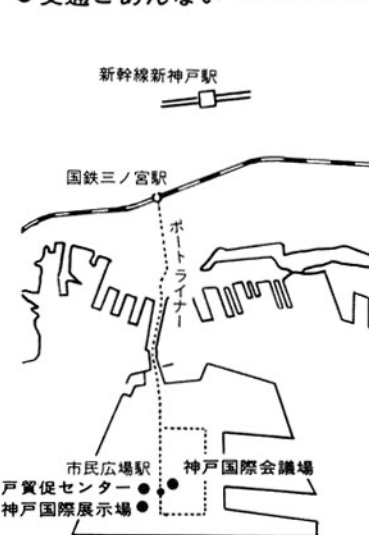
環太平洋友好港会議（国際会議室）

昭和五十六年三月のオープン以来、早や千件におよぶ会議と四十件余りの展示会が開催されました。この間、国際会議も十五件が開催されており、コンベンションの拠点として着実に歩みづけています。一方、会議・展示会等の誘致活動は①宣伝パンフレットの作成配布、②新聞・雑誌等への広告掲載、③月刊広報紙「コンベンションKOBÉ」の発行、④利用者、企業アンケートの実施、⑤顧客直



第1回国際ポートショー

●交通ごあんない



- 国鉄三ノ宮駅からポートライナーで約10分（市民広場駅下車）
- 国鉄三ノ宮駅から車で約10分
- 新幹線新神戸駅から約15分
- 大阪国際空港から車で約40分

神戸国際交流協会・今年度の事業

国際交流めざし多彩に展開

（神戸国際交流協会は、コンベンション都市・神戸の担い手として昭和五十五年八月設立されました。当協会は、神戸国際会議場、神戸国際展示場及び神戸貿易促進センターの管理・運営をはじめ国際的な情報提供、貿易取引、さらに各国の人々との交流・交歓の場として神戸経済、文化の振興に努めています。ここで昭和五十七年度の主要事業をご紹介します。）

＜貿易実践実務者研修＞

国際協力・国際交流事業の一環として発展途上国の貿易実務者等を対象に研修会を実施していきます。

＜ユニークなKIA語学クラブ＞

英会話（二クラス）、中国語（二クラス）の語学教室を開校しています。単に、外国語の学習だけでなく、国際会議を傍聴したり、留学生等とも交歓会をもって授業をしていきます。後期には他の外国語教室も開設予定。



KIA語学クラブ



ドイツ交流視察団

＜各種国際的行事の企画、実施＞

交流協会では経常的な業務のほか国際的にも協力、援助できる諸事業を企画・実施し、国際交流の拠点としてふさわしい場をつくっていきます。

利用者に、より親しまれる 会議場・展示場の管理運営

昭和五十六年三月のオープン以来、早や千件におよぶ会議と四十件余りの展示会が開催されました。この間、国際会議も十五件が開催されており、コンベンションの拠点として着実に歩みづけています。一方、会議・展示会等の誘致活動は①宣伝パンフレットの作成配布、②新聞・雑誌等への広告掲載、③月刊広報紙「コンベンションKOBÉ」の発行、④利用者、企業アンケートの実施、⑤顧客直



中国生鮮食品流通調査団かえる

神戸国際交流協会の国際交流事業の一環として、市内の神戸市中央卸売市場本場と東部市場の関係者十名で組織された中国生鮮食品流通調査団（吉成猛団長）は、四月四日から天津、北京、上海三市を視察、十一日帰神した。一行は、三市の蔬菜、魚市場や人民公社、工場等を見学、天津市では市の流通関係者と座談会を開いたほか、李中垣天津市副市长らと会談、国際交流にも大きな成果を得た。

貿易振興の拠点としての 神戸貿易センターの運営

（輸入促進事業）
発展途上国を中心とした諸外国の常設展示会を開催し、取引の促進、貿易の振興を図っています。いままでに九カ国の展示会が開催され、現在バブア・ニューギニア、中国天津、などがつぎつぎと出展することになっています。

＜新装の神戸貿易総合サービスセンター＞
神戸市から受託している同サービスセンターを貿易促進センター内に移転させ、貿易情報の収集・提供を一元化するとともに国内産品や先進国輸入産品の展示等を行い、多面的な貿易振興を図っていきます。

また、同サービスセンター内に



ブータン王国展

和食の店 “あじさい”
（国際会議場より、ほんの150mのところございます）
安くて、おいしく、
感じの良い店です。

- 2名様より60名様までの座敷がございます。サービス料はいただきません。
- 無料駐車場は店のウラに完備。
- 各種折詰・弁当ご予約承ります。
- 営業時間 11:30～21:30

☎302-1500 店長・南ゆきお または保まで
神戸市中央区港島中町3丁目2-6

あらゆるニーズに応える…会場創り
展示・装飾・式典・イベント・運動会

お店のトータルファッション化に応える…PR・装飾創り
店内・装飾・テント・看板・ネオン

株式会社 ディスプレイ ミフボシ

本社 神戸市兵庫区大開通3丁目1の21 ☎(078)576-6701代
大阪本部 茨木市宇野辺1丁目4の3 ☎(0726)23-0141

展示会・学会・各種パーティー等
あらゆるご宴会に
レセプションからお弁当まで
お気軽にご相談下さい
喫茶 レストラン **ブーン BOON**
◆国際展示場 ☎(078)302-5310 担当・原口まで

シンエフーツ株式会社
レストランチェーン **バグ・ブーン**
代表取締役会長 中内 力
代表取締役社長 田中 教仁
本部 神戸市東灘区深江浜町26 ☎(078)453-0141

イベントの
企画から実施まで
ホール・展示会場の装飾創りと
照明・音響の効果的設計
すべてのニーズにトータルで応える

イベント運営のバイオニア・各種イベントのご相談は—
神戸国際ステージサービス(株)
神戸市中央区御幸通8丁目1番6号 ☎(078)251-8161

神戸国際会議場・5月の主な催し物ごあんない

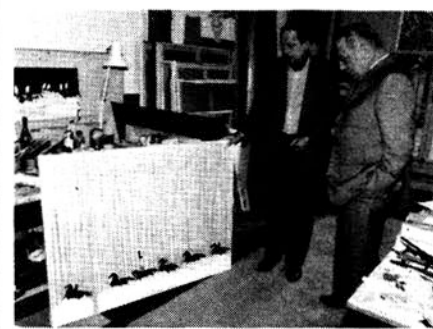
日	曜	催 物 内 容	会 場 名	時 間	主 催 者	入場料他円
2	日	しまがじん 創刊5周年記念映画祭 しまが・シティ・フォーラム シネマBEST 5 Through 5 years	メインホール	9:45~20:45	株式会社京阪神エルマガジン社	1,500円
5	水	周年 祭	メインホール	11:30~15:00	陽 光 文 明 研 究 会	関係者
7	金	檜垣酒類株式会社創立50周年式典	メインホール	10:30~12:30	檜垣酒類株式会社	関係者
8・9	土・日	日本義肢装具技術者協会第7回研究会	メインホール	8日13:00~16:30 9日9:30~16:00	日本義肢装具技術者協会	関係者
10	月	神戸美容技術大賞第4回(グランプリ)	メインホール	9:00~16:00	神戸市内美容連合会	関係者
11~14	火~金	第9回国際低温工学会議及び国際低温材料会議	メインホール 国際会議室	9:00~17:00	社団法人低温工学協会	関係者
15	土	第131回近畿外科学会 昭和57年度国際歯科学士会日本部会総会並に認証式	メインホール 国際会議室	9:30~18:00 12:30~17:00	神戸大学医学部第1外科 国際歯科学士会日本部会	関係者
16	日	ライオンズクラブ国際協会335複合地区年次大会	メインホール 国際会議室	11:00~12:30	ライオンズクラブ国際協会 335複合地区ガバナー協議会	関係者
17	月	ヒシエス70周年記念優良特約店会	メインホール	17:00~19:00	株式会社神戸製鋼所	関係者
18	火	小泉システムファニチャーモイス メンバーズショップ第1回総会	国際会議室	13:00~18:00	小泉産業株式会社インテリア事業部	関係者
19	水	(財)日本ゴム協会第49回通常総会	国際会議室	13:00~17:00	社団法人日本ゴム協会	関係者
20	木	日本花卉卸売市場協会第23回通常総会	国際会議室	14:00~17:00	社団法人日本花卉卸売市場協会	関係者
22	土	兵庫県エポセレン研究会	国際会議室	14:00~18:00	藤沢薬品工業株式会社	関係者
23	日	エバーグリーンポートアイランド住居管理組合定時集會	メインホール	10:00~11:40	エバーグリーンポートアイランド 住居管理組合	関係者
		反 戦 集 会	メインホール	13:00~17:00	公明党兵庫県本部	関係者 (一般も可)
		アンドレ・ブラジリエ展—カタログ・レゾネ出版記念	国際会議室	10:00~11:00	株式会社兵庫ほるぶ	関係者
		高麗夢特別講座全国大会	国際会議室	13:00~17:00	高麗夢工業株式会社	関係者
27	木	'82 パールプリンセス最終審査会	メインホール	18:00~19:30	日本真珠振興会、神戸新聞社、 サンテレビジョン	招待
28	金	神戸新聞・サンテレビ芸術祭テノールの饗宴(PARTII)	メインホール	19:00~	神戸新聞社、サンテレビジョン、 ぐるーぷ・なーべ	一般2,000円 学生1,000円
29	土	兵庫県病院協会30周年記念式典	メインホール	13:30~16:30	兵庫県病院	関係者
		兵庫県臨床衛生検査技師会57年度第2回通常総会	国際会議室	14:00~17:00	社団法人兵庫県臨床衛生検査技師会	関係者
31	月	流通問題を考える	メインホール	14:00~16:00	ダイエーグループ政治委員会	関係者

神戸国際展示場・5月の催し物ごあんない

会 期	催 物 内 容	会 場	時 間	主 催 者	主な展示品等	備 考
1(土)・2(日)	第26回豊産業博覧会	1 階	9:00~17:00	株式会社たみ新聞社	豊資材、機械	関係者
2(日)・3(月)	'82振袖・留袖新作発表会	2階A	10:00~17:00	灘神戸生活協同組合	呉 服	関係者
3 (月)	第19回兵庫県赤旗まつり	1 階	10:00~15:30	日本共産党兵庫県委員会 第19回兵庫県赤旗まつり実行委員会	集会、西日本物産展	一 般
7(金)~9(日)	YKK近畿兵庫合同82年春の謝恩まつり YKK室内建具コンクール	1 階	9:00~17:00	吉田工業(株)大阪支店	住宅用アルミ建材全般	一 般
8(土)・9(日)	未 生 流 花 展	2階B	10:00~16:00	喬甫社中 金子和甫	い け ば な 展	一 般
11(火)~14(金)	ICEC9 ICMC—低温関連機器総合展示会	2階A	9:00~17:00 14日9:00~12:00	社団法人低温工学協会	低 温 関 連 機 器	一 般
16 (月)	ライオンズクラブ国際協会 335複合地区年次大会	全 館	10:00~15:00	ライオンズクラブ国際協会 335複合地区ガバナー協議会	集 会	関係者
22(土)・23(日)	コ ー プ 大 感 謝 市	2 階	10:00~17:00	灘神戸生活協同組合	電気製品・家具・家庭用品	関係者
27(木)~29(土)	'82神戸オフィス・オートメーションフェア	2 階	10:00~17:00 29日10:00~16:00	財団法人兵庫県中小企業振興公社、 神戸商工会議所、神戸新聞社	オフィスコンピューター等	一 般

●ごあんないの中で一部変更になる場合がありますので予めご了承下さい(昭和57年4月16日調べ)
●なお会場・展示場ともにまだ空いている日がございますので、どうぞご利用ください。

アンドレ・ブラジリエ展



アトリエでのブラジリエ氏(左)

優美で繊細な作風

23・24日 レセプションホールで

二十三日、二十四日の二日間、フランスの画家アンドレ・ブラジリエ氏の全リトグラフ(石版画)画集のカタログ・レゾネ出版を記念しての作家招待展が国際会議室及びレセプションホールで開かれ

株式会社兵庫ほるぶ主催、株式会社海文堂共催、兵庫県、神戸市、フランス大使館後援で、同氏の展示会は神戸では初めてのものです。アンドレ・ブラジリエ氏は、一

九二九年フランスのソーミユールに生まれ、一九五三年ローマ大賞絵画部門受賞。最愛の妻ジャンタル、ロワール地方の静かな風景、おだやかな情景の中の馬など静かで落ちついた題材を求め「ベルサイユの雪」「初夏の乗馬」「アネモネ」などフランスの優美で繊細な香りがたどる作品を描いている。日本でも一九六九年と一九七七年に個展を開いており、特に一九

七七年のものは大規模で、カタログ序文は東山魁夷画伯が執筆し、同画伯に伴われ奈良唐招提寺も訪れた。今回の催しは、二十三日、国際会議室で、アンドレ・ブラジリエ氏を招いての開会セレモニーが行われ、レセプションホールにて、カタログ・レゾネに収録されている作品百三十種の他、タピスリー、陶器などが展示される。展示会の時間は両日とも午前十時から午後七時まで。入場料は無料。

神戸国際交流協会からのお知らせ

- コンベンションKOBELについて
の感想や意見をお寄せください。
また、国際交流に関する催しものや、団体、グループの情報を求めています。
- 神戸国際会議場、神戸国際展示場を紹介したパンフレット及び英文パンフレットを協会の窓口で配布しておりますのでご利用ください。

お 知 ら せ

☆産業貿易展示館(サンポートホール)5月の主な催しもの一どなたでも入場できます。

- 2日~5日 浜屋工場直売会—仏だん、仏具—(10:00~17:00)
- 13日~15日 夏の上品会きもの展—呉服—(9:00~18:00)

☆国際交流に関する論文を募集

国際交流基金では国際文化交流推進月間事業及び創立10周年記念事業の一環として国際交流に関する論文を募集しています。

- 課題「国際文化交流と日本」にまつわる多種多様な側面の理論的・実証的研究、具体的施策についての提案を中心。

○応募資格 不問

- 応募規定 未発表、日本語のもの。翻訳物は不可。B4判400字詰縦書き用紙35~50枚及び要約5枚以内を添付。グラフ等もB4判で記載すること。
- 締切 昭和57年8月20日必着

- 賞 1席=1件 賞状、副賞70万円
2席=2件 賞状、副賞各40万円
3席=2件 賞状、副賞各20万円

なお、詳しいお問い合わせは、〒102 東京都千代田区紀尾井町3-6 国際交流

基金10周年記念事業事務局論文募集係(☎03-263-4491)へ。

☆'82パールプリンセス最終審査会へご招待

5月27日メインホールで行われる'82パールプリンセス最終審査会に250組500名を招待します。希望者は、往復ハガキに、住所、氏名、電話番号、年齢(2名まで)を記入し、神戸中央局区内ポートアイランド、サンテレビ「パールプリンセス係」へ5月10日(必着)までに申し込むこと。

☆愛と海の詩—テノール喜多村彪リサイタル、ピアノ—浜口奈々

- 6月5日(土)午後6時30分から
- メインホール
- 入場料—2,000円、京阪神各プレイガイドで発売中
お問い合わせは神戸コンサート協会(☎078-583-1180)へ。

☆劇団四季公演 アルト・ハイデルベルク

- 5月20日(木)午後6時30分から
- 神戸国際会館
- 入場料—S席前売1,500円(当日売1,800円)、A席前売1,200円(当日売1,500円)

瀬戸内海のたそがれ 郷愁の異人館 白い楕円のシティーリゾート 神戸ポートピアホテル



ご宿泊・ご婚礼・ご宴会 ご予約受付中

ご予約・お問い合わせは… ☎(078)302-1111

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目

●550の客室 ●19の大小宴会場・結婚式場 ●10のレストラン・バー ●ショッピングアーケード ●メンバーズクラブ ●500台収容の駐車場